

SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表

**A. Existing Contracts**

As at 31st March, 2001, the following is a summary of YSH's outstanding contracts on hand which have a contract value above HK\$25 million and with project commencement date before 1st April, 2000:

A. 現有合約

於二零零一年三月三十一日，耀生行手頭上價值超過25,000,000港元及動工日期為二零零零年四月一日前未完成之合約概列如下：

Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色	Commencement date 動工日期	Expected completion date 預計竣工日期	Approximate contract value 概約合約價 HK\$ million 百萬港元	Approximate estimated value of remaining work 概約估計其 餘工程價值 HK\$ million 百萬港元	Client/ Employer 客戶/僱主
		(Note 4) (附註4)	(Note 5) (附註5)	(Note 2) (附註2)	(Note 1) (附註1)	(Note 3) (附註3)	
Public Sector							
公營項目							
Shek Lei Estate Phase 8 石籬邨第八期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	March 1997 一九九七年三月	August 2000 二零零零年八月	29.2	1.2	HKHA 房委會
Tin Shui Wai Area 3 Phase 1 天水圍第3區 第一期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	May 1997 一九九七年五月	November 2000 二零零零年十一月	60.4	1.3	HKHA 房委會
Hing Wah Estate Phase 1 興華邨第一期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	November 1996 一九九六年十一月	January 2001 二零零一年一月	68.7	0.8	HKHA 房委會
Homantin South Estate Phase 3 何民田南邨 第三期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	December 1997 一九九七年十二月	April 2001 二零零一年四月	89.4	3.3	HKHA 房委會
Ma On Shan Area 77 Phase 3 馬鞍山第77區 第三期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	April 1998 一九九八年四月	October 2001 二零零一年十月	52.1	Nil 無	HKHA 房委會



SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表

Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色	Commencement date 動工日期	Expected completion date 預計竣工日期	Approximate contract value	Approximate estimated value of remaining work	Client/ Employer 客戶/僱主
					HK\$ million 百萬港元	HK\$ million 百萬港元	
		(Note 4) (附註4)	(Note 5) (附註5)	(Note 2) (附註2)	(Note 1) (附註1)	(Note 3) (附註3)	
Ma On Shan Area 77 Phase 1 馬鞍山第77區 第一期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	April 1998 一九九八年四月	October 2001 二零零一年十月	42.3	1.3	HKHA 房委會
Tin Shui Wai Area 102 Phase 2 天水圍第102區 第一期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	August 1998 一九九八年八月	August 2001 二零零一年八月	62.2	4.2	HKHA 房委會
Tin Shui Wai Area 102 Phase 3 天水圍第102區 第三期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	August 1998 一九九八年八月	August 2001 二零零一年八月	61.7	6.5	HKHA 房委會
Tung Chung Area 30 Phase 1 東涌第30區 第一期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	August 1998 一九九八年八月	October 2001 二零零一年十月	60.2	2.2	HKHA 房委會
Tsz Oi Estate Phase 4 慈愛邨第四期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	August 1998 一九九八年八月	July 2001 二零零一年七月	91.5	1.5	HKHA 房委會

SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表



Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色	Commencement date 動工日期	Expected completion date 預計竣工日期	Approximate contract value 概約合約價	Approximate estimated value of remaining work 概約估計其 餘工程價值		Client/ Employer 客戶/僱主
						HK\$ million 百萬港元	HK\$ million 百萬港元	
		(Note 4) (附註4)	(Note 5) (附註5)	(Note 2) (附註2)	(Note 1) (附註1)	(Note 3) (附註3)		
Tseung Kwan O Area 74 Phase 4 將軍澳第74區 第4期	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	N	December 1998 一九九八年十二月	January 2002 二零零二年一月	84.5	3.4		HKHA 房委會
On Ting Estate 安定邨	Electrical installation reinforcement and rewiring contract 電氣加強及 重新鋪設 電纜合約	D	July 1999 一九九九年七月	March 2002 二零零二年三月	26.4	3.1		HKHA 房委會
Sub-total 小計					728.6	28.8		



SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表

Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色	Commencement date 動工日期	Expected completion date 預計竣工日期	Approximate contract value 概約合約價 HK\$ million 百萬港元	Approximate estimated value of remaining work 概約估計其 餘工程價值 HK\$ million 百萬港元	Client/ Employer 客戶/僱主
		(Note 4) (附註4)	(Note 5) (附註5)	(Note 2) (附註2)	(Note 1) (附註1)	(Note 3) (附註3)	
Private Sector							
私人項目							
Participation Scheme Development at Tseung Kwan O Town Lot No. 62 Area 65A 將軍澳市鎮 第62號地段 第65A區之 私人機構參 建居屋計劃	New electrical installation contract 新電氣安裝合約	S	March 1999 一九九九年三月	December 2001 二零零一年十二月	70	5.1	Shui On Building Contractors Limited 瑞安承建 有限公司
Total (Existing Contract) 總計(現有合約)					798.6	33.9	

SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表



B. New contracts awarded after 1st April, 2000 to the date of this report

From 1st April, 2000 and up to the date of this report, the Group has been awarded the following new confirmed electrical installation, rewiring and maintenance contracts:—

B. 由二零零零年四月一日至本報告日期獲得之新合約

本集團由二零零零年四月一日至本報告日為止所獲得之電氣安裝、重新鋪設電纜及維修之新合約如下：

Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色	Project Implementation period 項目執行期		Approximate contract value 概約合約價	Client/Employer 客戶／僱主
			from 由	to 至		
		(Note 3) (附註 3)	(Note 2) (附註 2)		HK\$million 百萬港元	

Confirmed new projects

已確認新項目

Redevelopment of Kwai Chung Estate Phase 7 重新發展葵涌邨 第7期	Electrical Installation 電氣安裝	N	Mar 2001 二零零一年三月	Jun 2003 二零零三年六月	25.8	HKHA 房委會
Lei Cheng Uk Estate (Chung Hou, Yan Oi, Shun Yee & Wo Ping) 李鄭屋邨 (忠孝、仁愛、 信義及和平)	Electrical Rewiring & Reinforcement 重新鋪設電纜 及加固	D	Mar 2001 二零零一年三月	Feb 2002 二零零二年二月	10.7	HKHA 房委會
PSPS at TL28 Area III Tin Shui Wai 天水圍III區TL28 私人參建計劃	Electrical, Ventilation & Air Conditioning 電氣、通風及空調	S	Dec 2000 二零零零年十二月	May 2003 二零零三年五月	80.0	Chun Wo E&M Engineering Ltd


SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
 待完成手頭項目列表

Project 項目	Description 概況	Role of YSH 耀生行之角色 (Note 3) (附註 3)	Project Implementation period 項目執行期		Approximate contract value 概約合約價 HK\$million 百萬港元	Client/Employer 客戶/僱主
			from 由 (Note 2) (附註 2)	to 至		
Term Maintenance Contract (Region North I) 2001/2004 定期維修合約 (北一區) 2001/2004	Electrical Maintenance 電氣維修	D	Apr 2001 二零零一年四月	Mar 2004 二零零四年三月	50.0	HKHA 房委會
Tai Yuen Estate Maintenance Works 大元邨維修工程	Electrical & CABD/SMATV/ CCTV Installation 電氣及CABD/ SMATV/CCTV安裝	D	Jul 2001 二零零一年七月	June 2004 二零零四年六月	2.0	HKHA 房委會
Mei Lam Estate 美林邨	Rewiring of Electrical Installation 重新鋪設電纜	D	Aug 2001 二零零一年八月	Nov 2002 二零零二年 十一月	16.2	HKHA 房委會
Sub-total	小計				184.7	
Other new projects (These projects are subject to formal notification or confirmation by relevant client(s)) 其他新項目(該等項目須待有關客戶正式通知或確認)						
Tung Chung Area 31 Phase 3 東涌31區第3期	Electrical & Room Cooler Installation 電氣及室內冷卻器	N	NA 不適用	NA 不適用	59.5	HAHA 房委會
Lower Wong Tai Sin (1) Estate 黃大仙下(一)邨	Electrical Maintenance 電氣維修	D	NA 不適用	NA 不適用	2.0	HKHA 房委會
Cheung Shan Estate 象山邨	Electrical Maintenance 電氣維修	D	NA 不適用	NA 不適用	2.0	HKHA 房委會
Sub-total	小計				63.5	
Total (new contract)	總計(新合約)				248.2	

SCHEDULE OF OUTSTANDING PROJECTS ON HAND
待完成手頭項目列表

*Notes:*

附註：

- | | |
|--|--|
| <p>1. The contract value refers to the contract sum payable to YSH under the relevant contract as adjusted by variation orders.</p> <p>2. Expected completion date includes the “defect liability periods”.</p> <p>3. Estimated value of remaining work includes retention money which will be received by YSH upon expiry of the “defect liability period”.</p> <p>4. D means that YSH was engaged as a direct contractor by the client;
N means that YSH was engaged as a nominated sub-contractor, being a sub-contractor nominated by the client for engagement by the main contractor;
S means that YSH was engaged as a domestic sub-contractor, being a sub-contractor engaged by the main contractor.</p> <p>5. For the purposes of this section, the commencement date refers to the date of the letter of intent.</p> <p>6. On 31st March, 2001 YSH has not yet recognised any sales from those new projects, confirmed or not yet confirmed. Their contract sum in aggregate also denote value of outstanding work.</p> | <p>1. 合約價指耀生行按相關合約而應付之合約金額(經訂單之變更而調整)。</p> <p>2. 預計峻工日期包括「保養期」。</p> <p>3. 估計其餘工程價值包括耀生行於「保養期」到期後收取之保留金。</p> <p>4. D 表示耀生行獲客戶聘用為直接承建商；
N 表示耀生行獲聘為指定分包商，即客戶向總承建商提名分包商，供其聘任；
S 表示耀生行獲聘為內部指定分包商，即總承建商聘用之分包商。</p> <p>5. 就本節而言，開始日期指意向書日期。</p> <p>6. 於二零零一年三月三十一日，耀生行尚未對該等新項目確認任何銷售(不論新項目是否落實進行)。其工程合約金額之總數相等於尚未完成工程之價值。</p> |
|--|--|